ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE «C. EDERLE»
Corso Fraccaroli, 58 – 37049 Villa Bartolomea (VR)
C.M. VRIC84600R · C.F. 82000230233 · Tel. 0442 1833810
vric84600r@istruzione.it · vric84600r@pec.istruzione.it · www.icvillabartolomea.edu.it

AZIONE 1 · POLO DELLE CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE

Goethe-Zertifikat A1

Fit in Deutsch 1

Corso di preparazione alla certificazione · Tedesco · Scuola secondaria di I grado · a.s. 2026/2027

IL POLO DELLE CERTIFICAZIONI

Cambridge English Young Learners – inglese, primaria

Trinity GESE – inglese, secondaria

Goethe-Zertifikat A1: Fit in Deutsch 1 – tedesco, secondaria

CELI A1-A2 – italiano L2, adulti

ESTREMI

Collegio dei Docenti: delibera n. 61 del 05/10/2026

Consiglio di Istituto: delibera n. 83/2026 del 14/10/2026

Docente referente: prof.ssa Giulia Vanzan

Sede d'esame: Goethe-Zentrum Verona

Allegato al PTOF 2025-2028 – aggiornamento a.s. 2026/2027
Azioni per lo sviluppo dei processi di internazionalizzazione e del plurilinguismo

Indice

Parte prima – Il progetto

1 Scheda di sintesi
2 Il progetto nel Polo delle certificazioni linguistiche
3 Coerenza con PTOF, RAV e riferimenti
4 Descrizione e motivazioni
5 Destinatari e persone coinvolte
6 Obiettivi e competenze
7 Articolazione del corso
8 L'esame di certificazione
9 Metodologie e inclusione
10 Spazi, materiali e servizi
11 Documentazione e prodotto finale
12 Monitoraggio e valutazione

Parte seconda – Monitoraggio e valutazione

M1 Indicatori e valori obiettivo
M2 Griglia di valutazione delle simulazioni e registro
M3 Scheda di monitoraggio per l'alunno
M4 Scheda di monitoraggio per i genitori
M5 Scheda di sintesi per la rendicontazione

1. Scheda di sintesi

Denominazione	Corso di preparazione alla certificazione Goethe-Zertifikat A1: Fit in Deutsch 1
Azione del PTOF	Azione 1 – Polo delle certificazioni linguistiche, per lo sviluppo dell'internazionalizzazione e del plurilinguismo
Certificazione	Goethe-Zertifikat A1: Fit in Deutsch 1 (Goethe-Institut), livello A1 del QCER; sede d'esame: Goethe-Zentrum Verona
Destinatari	Alunni delle classi terze della scuola secondaria di I grado che studiano tedesco come seconda lingua comunitaria; gruppo di 5-10 alunni
Durata	Febbraio – marzo 2027: 5 incontri pomeridiani settimanali di 2 ore (10 ore); esame nella sessione successiva
Priorità RAV	«Risultati a distanza»
Docente referente	Prof.ssa Giulia Vanzan, docente di tedesco dell'Istituto
Monitoraggio	Frequenza, simulazioni d'esame con griglia ufficiale, esito dell'esame, questionari per alunni e genitori (Parte seconda)
Approvazione	Collegio dei Docenti: delibera n. 61 del 05/10/2026 · Consiglio di Istituto: delibera n. 83/2026 del 14/10/2026
Collocazione nel PTOF	PTOF 2025-2028, aggiornamento 2026/27, L'offerta formativa › Azioni per lo sviluppo dei processi di internazionalizzazione: scheda progetto «Certificazione Goethe-Zertifikat A1: Fit in Deutsch 1», voce «Certificazioni linguistiche» e linea A del percorso «Verso CertiLingua»

2. Il progetto nel Polo delle certificazioni linguistiche

Il **Polo delle certificazioni linguistiche** è la prima delle due azioni con cui l'Istituto sviluppa l'internazionalizzazione e il plurilinguismo. Riunisce in un percorso unico i progetti che accompagnano alunni e famiglie verso certificazioni rilasciate da enti riconosciuti, riferite ai livelli del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue (QCER):

Lingua	Certificazione	Livello QCER	Destinatari	Ente o sede d'esame
Inglese	Cambridge English Young Learners – Pre A1 Starters e A1 Movers	Pre-A1 / A1	Alunni delle classi quinte della primaria	Oxford School of English di Rovigo (centro autorizzato) o plesso dell'Istituto
Inglese	Trinity GESE – Grade 3 e Grade 4	A2.1 / A2.2	Alunni delle classi terze della secondaria	Trinity College London (colloquio online)
Tedesco	**Goethe-Zertifikat A1: Fit in Deutsch 1**	A1	Alunni delle classi terze della secondaria	Goethe-Zentrum Verona
Italiano L2	CELI Impatto i (A1) e CELI 1 i (A2) – Università per Stranieri di Perugia	A1 / A2	Donne adulte straniere del territorio	Centro d'esame CELI autorizzato

Il Polo costruisce un percorso verticale: l'inglese dal livello Pre-A1 della primaria al livello A2 della secondaria, la seconda lingua comunitaria (tedesco) e l'italiano come lingua seconda per le famiglie del territorio. Il progetto «Goethe-Zertifikat A1: Fit in Deutsch 1» ne è parte; l'azione 2, «Internazionalizzazione precoce con eTwinning», completa la strategia dell'Istituto con la collaborazione a distanza con scuole europee.

> **Approvazione del Polo**
>
> I progetti Cambridge, Trinity e Goethe sono stati approvati con delibera del Collegio dei Docenti n. 61 del 05/10/2026, il progetto CELI con delibera n. 62 del 05/10/2026; il Consiglio di Istituto li ha approvati con delibera n. 83/2026 del 14/10/2026. Nel PTOF 2025-2028 (aggiornamento 2026/27), sezione «Azioni per lo sviluppo dei processi di internazionalizzazione», il Polo ha una propria scheda progetto e ciascuna delle tre certificazioni Cambridge, Trinity e Goethe ha una scheda dedicata; le tre certificazioni sono anche la linea A del percorso «Verso CertiLingua».

3. Coerenza con PTOF, RAV e riferimenti

Elemento del RAV	Contenuto
Priorità «Risultati a distanza»	Migliorare i risultati a distanza degli alunni, favorendo continuità nell'apprendimento e consolidando le competenze acquisite nel corso degli anni, anche attraverso attività che collegano scuola, territorio e percorsi formativi successivi.
Traguardo	Entro il triennio, aumentare la percentuale di studenti che conseguono risultati adeguati nei percorsi successivi, monitorando i dati INVALSI longitudinali, promuovendo il coordinamento tra docenti dei gradi scolastici successivi e attivando interventi mirati di recupero e potenziamento.
Area di processo	Curricolo, progettazione e valutazione: simulazioni d'esame valutate con i criteri dell'ente certificatore; Inclusione e differenziazione: potenziamento e valorizzazione delle eccellenze.
Contributo del progetto	La certificazione internazionale consolida le competenze in tedesco al termine del primo ciclo e le rende riconoscibili e spendibili nel passaggio alla scuola secondaria di II grado; le simulazioni con criteri ufficiali sostengono una valutazione oggettiva.

Riferimenti

- **Legge 107/2015, art. 1, comma 7, lett. a)**: valorizzazione e potenziamento delle competenze linguistiche, con riferimento all'italiano, alla lingua inglese e alle altre lingue dell'Unione europea.
- **Indicazioni nazionali per il curricolo della scuola dell'infanzia e del primo ciclo** (D.M. 254/2012): traguardi di lingua inglese e seconda lingua comunitaria al termine della primaria e del primo ciclo, che restano il riferimento per le classi quinte della primaria e terze della secondaria coinvolte nel progetto; le **nuove Indicazioni nazionali** (decreto 9 dicembre 2025, n. 221, G.U. del 27 gennaio 2026) si applicano dal 2026/2027 alle classi prime e orientano la progettazione verticale del Polo.
- **Quadro comune europeo di riferimento per le lingue** (Consiglio d'Europa, 2001; Volume complementare, 2020).
- **Raccomandazione del Consiglio dell'Unione europea del 22 maggio 2018** sulle competenze chiave (competenza multilinguistica) e **del 22 maggio 2019** sull'approccio globale all'insegnamento e all'apprendimento delle lingue.

4. Descrizione e motivazioni

Il corso offre agli alunni la possibilità di consolidare le competenze di lingua tedesca e di conoscere in modo concreto il formato ufficiale del Goethe-Zertifikat A1: Fit in Deutsch 1. In cinque incontri pomeridiani gli alunni si esercitano sulle quattro prove d'esame – ascolto (Hören), lettura (Lesen), scrittura (Schreiben) e parlato (Sprechen) – con simulazioni reali, sviluppando strategie per risolvere i compiti, gestire il tempo e affrontare l'esame con serenità.

Le attività potenziano le competenze richieste dal livello A1 con esercitazioni di ascolto e lettura, brevi testi e messaggi scritti, conversazioni e situazioni comunicative della vita quotidiana. Gli alunni ricevono un vademecum con temi, lessico e grammatica necessari per l'esame; dopo ogni simulazione un riscontro individuale e collettivo indica punti di forza e aspetti da consolidare.

Motivazioni e bisogni. Il progetto risponde alla necessità di potenziare le competenze linguistiche in un'ottica di internazionalizzazione e di offrire agli alunni una certificazione spendibile nel loro percorso di studi. I bisogni sono stati rilevati dalle valutazioni quadrimestrali e dall'interesse espresso dalle famiglie.

5. Destinatari e persone coinvolte

- **Destinatari:** alunni delle classi terze della scuola secondaria di I grado che studiano tedesco; gruppo previsto di 5-10 alunni, individuati in base all'interesse e al livello raggiunto, con il consenso delle famiglie.
- **Docente:** prof.ssa Giulia Vanzan, docente di lingua tedesca dell'Istituto, che progetta e conduce gli incontri.
- **Ente certificatore:** Goethe-Zentrum di Verona, sede d'esame di riferimento e referente per il coordinamento delle iscrizioni.

6. Obiettivi e competenze

Obiettivi formativi generali

- Valorizzare le eccellenze e potenziare la competenza multilinguistica.
- Migliorare l'autoefficacia e la motivazione allo studio della lingua straniera.
- Offrire una certificazione internazionale riconosciuta, spendibile nel percorso scolastico.

Obiettivi specifici

Conoscenze	Competenze	Capacità
Lessico di ambiti quotidiani: dati personali, famiglia e relazioni, descrizione e abitudini, casa, tempo libero, scuola e oggetti di studio, media digitali, alimentazione, viaggi e trasporti, acquisti, numeri e misure, paesi e lingue, tempo e calendario. **Strutture di base:** presente dei verbi regolari e irregolari, Präteritum di sein e haben, imperativo, möchte, verbi modali e separabili, genere e numero, nominativo, accusativo e dativo, articoli e possessivi, pronomi, W-Fragen, aggettivi e comparativi, preposizioni, ordine della frase, congiunzioni coordinanti, formazione delle parole.	Comprendere brevi messaggi vocali, annunci o dialoghi ricavando informazioni specifiche. Ricavare informazioni da semplici testi scritti. Scrivere la risposta a un invito o a una richiesta di informazioni. Interagire oralmente in situazioni quotidiane.	Comprendere le consegne in tedesco. Organizzare il lavoro e gestire il tempo. Gestire l'ansia della prova. Collaborare e mediare nel lavoro di gruppo. Autovalutarsi.

Competenze chiave europee: competenza multilinguistica; competenza alfabetica funzionale; competenza personale, sociale e capacità di imparare a imparare.

Risultati attesi: superamento dell'esame da parte della maggioranza dei partecipanti (valore obiettivo: 80%); maggiore fiducia nell'uso del tedesco, soprattutto nell'esposizione orale.

7. Articolazione del corso

Febbraio – marzo 2027, 5 incontri settimanali pomeridiani di 120 minuti (10 ore), in orario extracurricolare e al di fuori dei periodi di sospensione delle lezioni previsti dal calendario scolastico regionale.

Incontro	Fase	Attività
1	**Introduzione all'esame**	Programma, struttura delle quattro prove, materiali, tempi, modalità di svolgimento e criteri di valutazione; consegna del vademecum; inizio della simulazione guidata.
2	**Simulazione guidata**	Svolgimento guidato delle prove Hören, Lesen, Schreiben e Sprechen, con le strategie per ciascun tipo di esercizio e per la gestione del tempo.
3	**Simulazione completa 1**	Prova completa nei tempi dell'esame reale; riscontro individuale e collettivo.
4	**Simulazione completa 2**	Seconda prova completa; lavoro mirato sulle abilità più fragili; prove orali a coppie.
5	**Simulazione completa 3 e chiusura**	Terza prova completa; riscontro finale, riflessione sui progressi e consigli pratici per il giorno dell'esame; questionario dell'alunno (M3).

8. L'esame di certificazione

Il Goethe-Zertifikat A1: Fit in Deutsch 1 è rivolto ai ragazzi e attesta il livello A1 del QCER. Si compone di quattro parti: **Hören** (ascolto), **Lesen** (lettura), **Schreiben** (scrittura) e **Sprechen** (parlato). Il punteggio e le soglie di superamento sono quelli fissati dal regolamento d'esame del Goethe-Institut; nelle simulazioni del corso si usa la soglia del 60%.

L'esame si svolge presso il **Goethe-Zentrum di Verona**, che coordina le iscrizioni. La scuola cura le informazioni alle famiglie e l'organizzazione del trasferimento alla sede d'esame. Eventuali misure per candidati con disturbi

specifici di apprendimento o disabilità vanno richieste all'ente certificatore al momento dell'iscrizione, secondo il suo regolamento.

9. Metodologie e inclusione

- Didattica laboratoriale (learning by doing) e apprendimento cooperativo per le attività di parlato e interazione.
- Simulazioni d'esame reali (mock exams) con materiali audio autentici del Goethe-Institut.
- Vademecum tematico con lessico e strutture grammaticali; riscontro formativo continuo.
- Inclusione: consegne graduate, mappe e schemi, tempi aggiuntivi nelle simulazioni per gli alunni con DSA, coerenti con i loro PDP.

10. Spazi, materiali e servizi

- Laboratorio linguistico o aula con LIM e connessione a internet; banchi a coppie per il parlato, banchi singoli per le prove scritte.
- Copie delle simulazioni (una guidata e tre individuali) e del vademecum, scelte dalla docente tra i materiali del Goethe-Institut (goethe.de) e i testi di preparazione all'esame.
- PC con connessione a internet per i file audio.
- Organizzazione del trasferimento alla sede d'esame del Goethe-Zentrum di Verona.

11. Documentazione e prodotto finale

Simulazioni d'esame svolte, registrazioni audio delle prove orali (con il consenso delle famiglie, a solo uso didattico), produzioni scritte corrette secondo i criteri del Goethe-Institut. Prodotto finale: il **conseguimento della certificazione** Goethe-Zertifikat A1.

12. Monitoraggio e valutazione

Il monitoraggio si svolge in itinere, con brevi riscontri orali alla fine di ogni incontro e la registrazione degli esiti delle simulazioni, e al termine del corso con i questionari per alunni e genitori e l'esito dell'esame. La docente relaziona sulla ricaduta del progetto negli organi collegiali, evidenziando punti di forza ed eventuali criticità; i dati confluiscono nella rendicontazione del Polo delle certificazioni (strumenti M1-M5).

Indicatore	Valore obiettivo	Strumento
Frequenza degli alunni	Almeno l'80% delle ore (8 su 10)	Registro (M2)
Esito delle simulazioni	Almeno il 60% del punteggio in ciascuna simulazione	Griglia e registro (M2)
Esito dell'esame ufficiale	Almeno l'80% degli iscritti ottiene la certificazione	Esiti del Goethe-Zentrum (M5)
Soddisfazione di alunni e famiglie	Almeno il 75% di risposte positive	Schede M3 e M4

Villa Bartolomea, 28/09/2026 – revisionato il 28/10/2026

La docente referente
prof.ssa Giulia Vanzan
_____

Il Dirigente scolastico
Avv. Giuliano Risi
_____

PARTE SECONDA

Monitoraggio e valutazione

Gli strumenti riprendono il monitoraggio predisposto dalla docente, integrato con il registro delle simulazioni e la scheda di sintesi per la rendicontazione del Polo.

Codice	Strumento	Chi lo compila	Quando
M1	Indicatori e valori obiettivo	Docente referente	Inizio e fine corso
M2	Griglia di valutazione delle simulazioni e registro	Docente	Incontri 2-5
M3	Scheda di monitoraggio per l'alunno	Alunni	Incontro 5
M4	Scheda di monitoraggio per i genitori	Genitori	Dopo l'esame
M5	Scheda di sintesi per la rendicontazione	Docente referente	Dopo gli esiti

STRUMENTO M1

Indicatori e valori obiettivo

Per misurare l'efficacia del corso sono fissati quattro valori obiettivo.

Indicatore	Valore obiettivo	Come si rileva
Frequenza degli alunni	80% di presenze minime: almeno 8 ore su 10	Registro delle presenze
Soglia delle simulazioni	60% del punteggio in ciascuna simulazione d'esame	Griglia M2
Promossi all'esame ufficiale	80% degli iscritti ottiene la certificazione presso il Goethe-Zentrum	Esiti ufficiali
Soddisfazione complessiva	75% di risposte positive (100% o 75%) nei questionari finali di alunni e famiglie	Schede M3 e M4

STRUMENTO M2

Griglia di valutazione delle simulazioni d'esame e registro

In linea con i criteri del Goethe-Institut, il risultato nelle quattro abilità è classificato in base alla percentuale di risposte o esecuzioni corrette.

Fascia	Livello di preparazione	Descrizione
85% – 100%	**Eccellente / Ottimo**	Svolge le prove senza errori significativi, con piena padronanza del lessico e delle strutture A1.
70% – 84%	**Buono / Discreto**	Comprende e produce i testi richiesti con lievi imprecisioni ortografiche o di pronuncia.
60% – 69%	**Sufficiente** (soglia minima)	Raggiunge il livello minimo per superare la prova, con qualche incertezza sui tempi o sul lessico.
sotto il 60%	**Non sufficiente** (area di recupero)	Ha difficoltà a comprendere le consegne o a produrre i contenuti minimi richiesti.

Registro delle simulazioni (percentuale complessiva)

N.	Alunno/a	Guidata	Sim. 1	Sim. 2	Sim. 3	Presenze (su 5)	Esito esame
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

STRUMENTO M3

Scheda di monitoraggio per l'alunno

All'ultimo incontro. L'alunno sceglie per ogni voce il valore che descrive meglio la sua preparazione: 100% completamente · 75% molto · 50% abbastanza · 25% poco o per nulla.

Classe: _____ Data: _____ (scheda anonima)

N.	Aspetto da valutare	100%	75%	50%	25%
1	Conosco la struttura e la durata delle quattro prove d'esame.	☐	☐	☐	☐
2	Riconosco e uso con sicurezza il lessico del vademecum (famiglia, hobby, casa, scuola, alimentazione).	☐	☐	☐	☐
3	Riesco a gestire il tempo a disposizione durante le esercitazioni.	☐	☐	☐	☐
4	Riesco a interagire in tedesco con i compagni durante le prove orali (Sprechen).	☐	☐	☐	☐
5	Mi sento sicuro/a e pronto/a per sostenere l'esame ufficiale.	☐	☐	☐	☐

Che cosa ti è stato più utile del corso?

STRUMENTO M4

Scheda di monitoraggio per i genitori

Dopo l'esame. Scala: 100% completamente d'accordo · 75% molto d'accordo · 50% parzialmente d'accordo · 25% per nulla d'accordo. Anonima.

N.	Aspetto da valutare	100%	75%	50%	25%
1	Le informazioni su calendario, orari e modalità d'esame sono state chiare e puntuali.	☐	☐	☐	☐
2	Mio figlio o mia figlia ha mostrato interesse ed entusiasmo per il corso.	☐	☐	☐	☐
3	Il materiale fornito (vademecum, simulazioni) è stato utile e adeguato.	☐	☐	☐	☐
4	Il corso ha aumentato la fiducia di mio figlio o mia figlia nelle proprie capacità linguistiche.	☐	☐	☐	☐
5	Valuto positivamente l'organizzazione del progetto da parte della scuola.	☐	☐	☐	☐

Suggerimenti

STRUMENTO M5

Scheda di sintesi per la rendicontazione

Compilata dalla docente referente dopo la pubblicazione degli esiti; confluisce nella relazione del Polo delle certificazioni.

Dato	Valore obiettivo	Risultato	Raggiunto
Alunni iscritti al corso (n.)	5-10		
Frequenza media (%)	≥ 80%		☐ Sì ☐ No
Media delle simulazioni complete (%)	≥ 60%		☐ Sì ☐ No
Alunni candidati all'esame (n.)	—		
Alunni certificati (n. e %)	≥ 80%		☐ Sì ☐ No
Risposte positive degli alunni (%)	≥ 75%		☐ Sì ☐ No
Risposte positive dei genitori (%)	≥ 75%		☐ Sì ☐ No

Punti di forza, criticità e proposte per il prossimo anno